Emmanuel PATAQ SIMAN, Itinéraire d'un chrétien d'Orient citoyen de Mésopotamie

Paris, L'Harmattan, coll. « Pensée religieuse & philosophique arabe », 2018, 189 p.

Jérôme Rousse-Lacordaire

Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/assr/45113>
DOI : 10.4000/assr.45113
ISSN : 1777-5825

Éditeur

Éditions de l'EHESS

Édition imprimée

Date de publication : 1 décembre 2018
Pagination : 346
ISSN : 0335-5985

Référence électronique

Jérôme Rousse-Lacordaire, « Emmanuel PATAQ SIMAN, Itinéraire d'un chrétien d'Orient citoyen de Mésopotamie », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 184 | octobre-décembre 2018, mis en ligne le 01 décembre 2018, consulté le 10 janvier 2022. URL : <http://journals.openedition.org/assr/45113> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.45113>

Ce document a été généré automatiquement le 10 janvier 2022.

© Archives de sciences sociales des religions

Emmanuel PATAQ SIMAN, Itinéraire d'un chrétien d'Orient citoyen de Mésopotamie

Paris, L'Harmattan, coll. « Pensée religieuse & philosophique arabe », 2018, 189 p.

Jérôme Rousse-Lacordaire

RÉFÉRENCE

Emmanuel PATAQ SIMAN, Itinéraire d'un chrétien d'Orient citoyen de Mésopotamie, Paris, L'Harmattan, coll. « Pensée religieuse & philosophique arabe », 2018, 189 p.

- 1 Comme son titre le suggère, cet ouvrage n'est pas tout à fait, ou pas seulement, une autobiographie, mais le récit d'un parcours, d'un voyage – voyage de l'Irak, de Qaraqosh, à la France, jusqu'à Paris ; et d'un second parcours, lié au premier, du christianisme syriaque catholique, auquel l'auteur est toujours resté fidèle, jusque dans le catholicisme latin tel qu'il se vit aujourd'hui chez les dominicains de la Province de France. Ainsi, en 1963, âgé de 30 ans, Emmanuel Pataq Siman rentre au noviciat dominicain de Lille, puis, un an plus tard au couvent du Saulchoir, à Étiolles, non loin de Paris, et, quelques années après, au couvent parisien de Saint-Jacques, où il réside encore, amoureux et de l'Irak et de la France.
- 2 À l'image de ce voyage et de ce parcours, ces souvenirs peuvent parfois sembler quelque peu composites, sinon hétéroclites : s'y entrecroisent ainsi l'Orient et l'Occident, et leurs traditions respectives, l'histoire ancienne de la Mésopotamie et celle, contemporaine, des Églises d'Irak et de leurs difficultés actuelles, des réflexions théologiques et des constats, apparemment plus anecdotiques, mais non moins révélateurs. Ce ne sont pourtant pas là sauts du coq à l'âne, mais traductions autant des perspectives de l'auteur, tributaire qu'il est, et s'avoue, de traditions et de cultures diverses, que de l'histoire du christianisme dont il participe.

- 3 Ainsi, au fil de ces pages, le lecteur prendra connaissance de la théologie chrétienne orientale, dont l'auteur est un fin connaisseur et qu'il étudia en universitaire (en témoignent notamment son premier ouvrage publié, *L'Expérience de l'Esprit par l'Église d'après la tradition syrienne d'Antioche* – Paris, Beauchesne, coll. « Théologie historique », 1971 – ainsi qu'une étude, parmi d'autres, sur Narsaï), et saisira alors comment ce qui peut sembler, dans l'Occident d'aujourd'hui, « progressiste » peut-être (ou a pu être) ailleurs parfaitement traditionnel, comme le mariage des clercs, tant débattu de nos jours.
- 4 Ce parcours de vie et ce voyage, ces croisements de personnes, de lieux et de cultures, de l'Histoire et de l'anecdote, où alternent récit et exposé, au fil de 85 ans de vie, devrait permettre à leurs lecteurs de mieux appréhender la diversité du christianisme et, en particulier, du catholicisme, et de retrouver – l'auteur y insiste – ses racines sémitiques, notamment syriaques.